

RESEÑAS

D'Avella, N. (2019). *Concrete Dreams: Practice, Value, and Built Environments in Post-Crisis Buenos Aires*. Croydon: Duke University Press. 312 páginas¹.

Concrete Dreams es una reflexión etnográfica multisituada sobre la producción de edificios en la Ciudad de Buenos Aires durante el *boom* inmobiliario posterior a la crisis de 2001. El trabajo de campo fue realizado acompañando a ahorristas, agentes inmobiliarios, vecinos, profesores y estudiantes de arquitectura.

La tesis de D'Avella, que se presenta ya en la introducción, propone entender a la producción de edificios como un compuesto heterogéneo histórica y geográficamente especificado de prácticas, proyectos y materialidades, que tensionan diversas formas de (producción y asignación de) valor. Evaluar y valorar son inherentes a las prácticas que conocen-producen esos edificios como tales. No son externas a los dispositivos de los cuales se sirven, ni a la historia en la que se inscriben o al entorno en el cual se desarrollan y buscan alterar. A partir de la emergencia de lo concreto-compuesto de los edificios en las prácticas cotidianas, se pone en cuestión la linealidad aparente de la *mera* objetualidad, al tiempo que se repone la solidez de los sueños y posibilidades distribuidos en esos objetos.

Siguiendo a Ranciere, el autor propone un análisis del desacuerdo práctico sobre lo que los edificios son (y lo que pueden y deben ser) para pensar su divergencia en términos de políticas de valor, disputadas en el mercado y su más allá, durante los años de la reactivación económica. En este sentido, el argumento presenta un segundo momento político y epistemológico: ¿cómo dar cuenta del neoliberalismo periférico y su contestación en los albores del s. XXI desde un registro de lo cotidiano? Para responder D'Avella apela, siguiendo a Isabelle Stengers, a la irreductibilidad de las *claves menores* de análisis, por oposición a las grandes categorías críticas que pierden sensibilidad ante los corrimientos de las prácticas cotidianas y sus disputas por mundos más vivibles.

El primer capítulo comienza con el relato de Mariela, quien en noviembre de 2001 tras un pequeño escándalo en la sucursal de su

¹ María Florencia Labiano: Licenciada y Profesora en Sociología por la Universidad Nacional de La Plata. Desde 2018, estudiante del Doctorado en Sociología del Instituto de Altos Estudios Sociales de la Universidad Nacional de San Martín y becaria interna doctoral del Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas. Correo electrónico: florencialabiano@gmail.com

banco y semanas antes de que restrinja el retiro de depósitos, consigue sacar sus ahorros en dólares y decide comprar un departamento. Allí, D'Avella introduce la noción de *ecología* para hablar de la red de relaciones en la que se encuentran involucradas las alternativas de inversión y las personas, entre sí y unas con otras. El autor destaca el parentesco etimológico entre la palabra (*logos*) y la administración (*nomos*) del hogar y la vivienda (*eco*) que existe entre economía y ecología, rescatando el lugar de las historias contadas para hacer inteligible esa red de relaciones. En la clave de las lecciones aprendidas y enseñadas, la compra de *ladrillos* aparece antes como la respuesta a la experiencia de la inestabilidad sufrida por generaciones que el cálculo de la rentabilidad esperada. El refugio generalizado de los ahorristas en el mercado inmobiliario impulsa el precio del suelo hacia arriba y termina dándole la razón a esas historias que habían informado aquellas inversiones. Así como los dólares en efectivo en noviembre de 2001 no fueron iguales a los dólares *acorralados* un mes más tarde, no es la materialidad de los ladrillos la que vale en sí, sino la relación situada e indeterminada en que se encuentran con esos otros elementos y agentes.

En el siguiente capítulo, la escena se sitúa en un seminario de actualización para agentes brindado por Reporte Inmobiliario (consultora del sector). Sobre el escenario y en un PowerPoint, se presentan diferentes técnicas para tasar viviendas y casos hipotéticos de trabajo. En contra de las lecturas que ven en los números solo una reducción del mundo, y siguiendo a Gabriel Tarde, el autor propone que éstos se incorporan a aquél como tecnologías de conexión y traducción. Planillas de Excel, gráficos de barra y series temporales, coexisten con otros símbolos y son algunos de los soportes materiales en los que existen los edificios y que permite ponerlos en ciertas relaciones. El autor se concentra en el análisis de dos tipos de números: los precios, resultado de un complejo y activo proceso de producción de comparabilidad entre unidades; y la evolución reciente de mediciones agregadas (m² construidos, salario medio, precio de los commodities agrícolas, etc). Mientras los primeros remiten a conocimientos, destrezas e historia de la profesión de los agentes inmobiliarios, los segundos, inscriben al sector en el derrotero político y económico nacional más amplio de los últimos años. Ambos tienen resonancias en las ecologías de inversión post crisis y ayudan a comprender –a la vez que configuran– el mercado inmobiliario.

En el tercer capítulo, se hace hincapié en la apreciación de las prácticas cotidianas como un modo de estar en la casa y en el barrio, que toman relieve al verse amenazadas por el avance del mercado inmobiliario. A finales de los '80 un vecino sale a correr por la mañana

y termina juntando firmas para pedir el saneamiento del lago del Parque 3 de Febrero, así, toma conocimiento de los proyectos privados para el parque público. Veinte años más tarde, una Asamblea barrial en Caballito discute la estrategia para impedir que en el terreno correspondiente a las vías del tren se construya un centro comercial. La demanda por la preservación de la vida doméstica, íntima, de patios, jardines y terrazas -regar las plantas, colgar la ropa, hacer un asado- es irreductible a la defensa de la propiedad privada. El cuidado de estas formas de vida articula una nueva politicidad en conflicto con la valorización inmobiliaria.

En el siguiente capítulo, D'Avella acompaña a la asamblea vecinal de Villa Pueyrredón en su periplo por la modificación del Código de Planeamiento Urbano de la Ciudad para detener la construcción de torres en altura en una de sus avenidas. Una serie de desafíos se suceden: comprender y hablar el lenguaje del código, dominar los mecanismos burocráticos, comprender los intereses políticos y económicos, encontrar una voz propia. Se origina la pregunta por la autoría del Código. A partir de la reconstrucción de las instituciones de planeamiento urbano de la Ciudad, el autor pone de manifiesto cómo éste se torna sintomático de las tensiones entre Estado y mercado inmobiliario. Con el retorno de la democracia y la autonomización de la Ciudad en los '90, un discurso urbanista cada vez más tecnocrático se fusiona con las demandas de participación neoliberal, expresándose en la obligatoriedad de un conjunto de instancias de consulta popular. Los vecinos son recibidos por los legisladores y asisten a las audiencias públicas, pero la construcción de edificios de 20 o 30 pisos continúa. Una reflexión en torno a la pantomima de la participación, la voz inaudible de los vecinos y el silencio de los intereses inmobiliarios se va complementando con la circulación de rumores sobre internas entre los funcionarios y mecanismos a través de los cuales son cobradas las coimas para aprobar planos fuera de reglamento. Finalmente, en una paradoja sobre los usos legítimos de la palabra, los miembros de la Asamblea consiguen utilizar esa otra información para ser escuchados y obtener la modificación buscada.

El último cambio de escena nos ubica en un taller de la Facultad de Arquitectura y Urbanismo de la Universidad de Buenos Aires. Aquí se ejercita otra práctica comprometida en la producción de los edificios: su diseño. Profesores de la cátedra Molina y Vedia- Sorín enseñan a sus estudiantes a pensar dibujando *en carne propia*, recreando el uso cotidiano del espacio, la preocupación por la luz, la brisa, los sonidos, los olores del aquí y ahora. En esas pedagogías D'Avella entrevé la herencia de proyectos políticos inconclusos. A partir de la trayectoria

profesional y política de los titulares de la cátedra, repone el lugar de las militancias universitarias en los '60 y '70 para hablar de la contraposición entre los arquitectos *del pueblo* y los *del sistema*. Reflexiona sobre la politización doble del cuerpo individual que debe aprender una nueva atención al espacio, el entorno y la vida y la del cuerpo universitario, que se desarrolla en la tensión entre una *arquitectura para todos* y las demandas del nuevo boom inmobiliario. El compromiso con otros valores (político-estéticos) en la producción de edificios es inseparable del cultivo de los medios por los cuales se interviene.

El Epílogo nos lleva a los años de enfriamiento del *boom* inmobiliario y del (aparente) ocaso de los proyectos políticos latinoamericanos de centroizquierda para retomar las historias de las personas que participaron del trabajo de campo. Vuelve sobre la apertura de esas prácticas en *claves menores* y su insuficiencia y ambigüedad frente a formas hegemónicas de producción de valor, así como su exceso en relación a estas.

La propuesta del autor que discute políticas de valor en torno a los edificios resulta innovadora tanto para el campo de los estudios sociales de la economía como para el de los estudios urbanos en nuestro país. Muestra la potencialidad de la mirada situada para cuestionar la univocidad de las prácticas, sus actores y entornos, incluso en los procesos aparentemente más funcionales y homogéneos de esa hegemonía capitalista. Sin pretender la representatividad ni reducir a ilustración la experiencia de un jubilado de Caballito o de una ama de casa de Villa Pueyrredón, consigue esbozar a través de ellos un cuadro general en el que, entre otras cosas, hay una apuesta por encontrar fisuras sensibles. D'Avella con *Concrete Dreams* trae una oportunidad para renovar discusiones metodológicas y disciplinares sobre el modo en que conocemos la ciudad, entre su eco-logía y su eco-nomía.